

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006

MK 200

MÜLLER & KARLE GmbH + Co. KG
Apparatebau/Minimalschmiertechnik
Großklamm 9 76287 Rheinstetten
Tfno. 0721-569 68 10
Fax 0721-569 68 11
Móvil 0160-824 05 88

Página 1 de 7

Versión 4.1 D

Fecha de impresión: 10.05.2019

Revisada el: 03.04.2018

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre comercial

MK 200

Uso de la sustancia o la mezcla

Mezcla para uso industrial y comercial

Lubricante refrigerante no soluble en agua

Denominación de la empresa

MÜLLER & KARLE GmbH + Co. KG
Apparatebau/Minimalschmiertechnik
Großklamm 9 76287 Rheinstetten
Tfno. 0721-569 68 10
Fax 0721-569 68 11
Móvil 0160-824 05 88

2. Identificación de los peligros

Clasificación de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008 (EU-GHS)

No clasificada como peligrosa

Etiquetado

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Pictograma no aplicable

Palabra de advertencia no aplicable

Indicaciones de peligro no aplicable

Indicaciones de seguridad no aplicable

Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: no aplicable

vPvB: no aplicable

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006

MK 200

MÜLLER & KARLE GmbH + Co. KG
Apparatebau/Minimalschmiertechnik
Großklamm 9 76287 Rheinstetten
Tfno. 0721-569 68 10
Fax 0721-569 68 11
Móvil 0160-824 05 88

Página 2 de 7

Versión 4.1 D

Fecha de impresión: 10.05.2019

Revisada el: 03.04.2018

3. Composición/información sobre los componentes

Descripción general de los componentes

La mezcla contiene éster sintético, aditivos de fósforo y azufre, antioxidantes

Contenidos peligrosos

Denominación	n.º CAS	Concentración	Clasificación*
--------------	---------	---------------	----------------

No contiene componentes en cantidades de declaración obligatoria.

*Los términos de los consejos de prudencia indicados (frases H) se pueden consultar en el capítulo 16.

4. Primeros auxilios

En caso de inhalación

Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo.

En caso de contacto con la piel

Quitar inmediatamente la ropa contaminada y lavar las zonas de la piel afectadas con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar bien inmediatamente con mucha agua y consultar con un médico.

En caso de ingestión

¡No provocar el vómito! Enjuagar la boca con agua y beber agua. Consultar con un médico.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Espuma, CO₂, medio de extinción seco

Medios de extinción no apropiados por razones de seguridad

Chorro de agua

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla, sus productos de combustión o los gases emanados

CO_x, SO_x, óxido de fósforo

Equipo de protección especial para la lucha contra incendios

En caso de incendio, usar un dispositivo de respiración independiente del aire del entorno.

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006

MK 200

MÜLLER & KARLE GmbH + Co. KG
Apparatebau/Minimalschmiertechnik
Großklamm 9 76287 Rheinstetten
Tfno. 0721-569 68 10
Fax 0721-569 68 11
Móvil 0160-824 05 88

Página 3 de 7

Versión 4.1 D

Fecha de impresión: 10.05.2019

Revisada el: 03.04.2018

Indicaciones adicionales

Los restos del incendio y el agua de extinción deberán desecharse de conformidad con la normativa correspondiente.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales

Retirar fuentes de ignición. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Usar equipo de protección individual. Precaución, elevado peligro de resbalar con el vertido del producto.

Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir que el vertido llegue a las aguas superficiales, al alcantarillado o al suelo. En caso de vertido a las aguas superficiales, al alcantarillado o al subsuelo, avisar a las autoridades competentes.

Métodos y material de contención y de limpieza

Capturar el líquido con aglutinante de aceite o universal y desechar conforme a la normativa.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Indicación para la manipulación segura

Evitar el contacto con la piel sin protección, usar guantes (por ejemplo, de caucho nitrílico) si es preciso.

Evitar la conformación de vapores y aerosoles. Asegurar una ventilación suficiente, si es necesario, mediante extractores locales.

Almacenamiento

Requisitos de los lugares de almacenamiento y condiciones de almacenamiento

Almacenar protegido del frío y el calor. Almacenar en recipientes cerrados.

Los recipientes y los dispositivos de llenado deben almacenarse y manipularse de tal manera que pueda descartarse cualquier riesgo de contaminación de aguas o suelos por vertidos del producto.

Indicaciones sobre almacenamiento conjunto

Clase de almacenamiento 10-13 (otras sustancias inflamables y no inflamables, TRGS 510)

Uso apropiado

Mezcla para uso industrial y comercial

Lubricante refrigerante no soluble en agua

Alemania:

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006

MK 200

MÜLLER & KARLE GmbH + Co. KG
Apparatebau/Minimalschmiertechnik
Großklamm 9 76287 Rheinstetten
Tfno. 0721-569 68 10
Fax 0721-569 68 11
Móvil 0160-824 05 88

Página 4 de 7

Versión 4.1 D

Fecha de impresión: 10.05.2019

Revisada el: 03.04.2018

Debe observarse la norma DGUV 109-003 (antes BGR/GUV-R 143), Actividades con lubricantes refrigerantes (Tätigkeiten mit Kühlschmierstoffen).

***8. Control de la exposición/equipo de protección individual**

Parámetros de control

Componentes con valores de límite de control ligados a puestos de trabajo

Nº CAS	Denominación de la sustancia	Valor de pico límite por puesto de trabajo	Observación*
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias específicas con valores de límite de control ligados a puestos de trabajo.			

Controles de exposición/protección individual en el puesto de trabajo

Medidas de protección e higiene

Mantener alejado de alimentos y bebidas. No llevar en la ropa paños de limpieza humedecidos con el productos. Lavarse las manos antes de las pausas y las comidas. Tras el trabajo, usar una crema grasa. Observar el plan de protección de la piel específico del puesto de trabajo.

Equipo de protección individual

Protección respiratoria

Si la ventilación es suficiente, no es necesaria.

Protección de las manos

Usar guantes protectores autorizados conforme a EN 374 de un material apropiado (por ejemplo, caucho nitrílico, tiempo de penetración > 480 min).

Usar crema de manos no soluble en aceite si no se pueden usar guantes.

Observar el plan de protección de la piel.

Protección ocular

Si hay peligro de salpicaduras, llevar gafas protectoras con proección lateral.

Protección corporal

Ropa de trabajo

Controles de exposición medioambiental

Ver lo indicado en el punto 6

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006

MK 200

MÜLLER & KARLE GmbH + Co. KG
Apparatebau/Minimalschmiertechnik
Großklamm 9 76287 Rheinstetten
Tfno. 0721-569 68 10
Fax 0721-569 68 11
Móvil 0160-824 05 88

Página 5 de 7

Versión 4.1 D

Fecha de impresión: 10.05.2019

Revisada el: 03.04.2018

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Aspecto	líquido
Color	amarillo
Olor	característico

Datos importantes para la protección de la salud y el medio ambiente y para la seguridad

Parámetros básicos relevantes para la seguridad

Valor de pH	(g/l agua, 20 °C)	no aplicable	
Intervalo de fusión		no determinado	°C
Punto/intervalo de ebullición		no determinado	°C
Punto de inflamación		>170	°C
Temperatura de ignición		no determinada	°C
Presión de vapor	(20 °C)	< 0,01	hPa
Densidad	(20 °C)	895	kg/m ³
Solubilidad en agua	(20 °C)	prácticamente no soluble	g/l
Coeficiente de distribución n-octanol/agua(log P _{ow})		no determinado	
Viscosidad, cinemática	(40 °C)	20	mm ² /s

MÜLLER & KARLE GmbH + Co. KG
Apparatebau/Minimalschmiertechnik
Großklamm 9 76287 Rheinstetten
Tfno. 0721-569 68 10
Fax 0721-569 68 11
Móvil 0160-824 05 88

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse

Estable en las condiciones de uso habituales del uso previsto. Observar las condiciones de almacenamiento.

Sustancias que deben evitarse

Medios de oxidación fuertes

Productos de descomposición peligrosos

En caso de incendio: CO_x, SO_x, óxido de fósforo

*11. Información toxicológica

Observaciones generales Se han evaluado la toxicidad aguda, la irritación cutánea, la irritación de las mucosas, el potencial mutagénico y la sensibilización de la piel de la mezcla a partir de los datos existentes de los componentes. Existen carencias parciales de datos para los componentes separados.

Experiencias prácticas

Nuestra experiencia hasta el momento muestra que, observando las normas básicas de protección en el trabajo y de higiene en la industria y con una manipulación apropiada no son de esperar perjuicios para la salud.

Deben evitarse salpicaduras en los ojos y contacto con la piel.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad

El producto es un líquido tóxico para el agua: no permita que se vierta al suelo, al alcantarillado ni a las aguas superficiales.

Movilidad

No hay datos disponibles.

Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles.

Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos

El producto no contiene ningún halógeno de enlace orgánico. No contribuye al valor AOX.

MÜLLER & KARLE GmbH + Co. KG
Apparatebau/Minimalschmiertechnik
Großklamm 9 76287 Rheinstetten
Tfno. 0721-569 68 10
Fax 0721-569 68 11
Móvil 0160-824 05 88

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Desecho/eliminación (producto)

Entregar a una empresa de desechos autorizada observando la normativa local vigente.

Identificación UE de desecho recomendada

12 01 10 Aceites de trabajo sintéticos

Embalajes

Vaciar completamente el recipiente. Entregar a una empresa de desechos autorizada. Los recipientes y los contenedores se pueden reacondicionar. Limpieza por parte del reciclador.

14. Información relativa al transporte

No es un material peligroso conforme a ADR, RID, IMDG, ADN, ICAO/IATA.

***15. Información reglamentaria**

Normativa nacional (Alemania)

Nivel de riesgo para el agua

Nivel de riesgo para el agua 1 (nivel de riesgo para el agua bajo, AwSV)

16. Otra información

Servicio de modificaciones

Los capítulos modificados se señalan con un asterisco (*).

El contenido se basa en nuestros conocimientos actuales. Su objetivo es describir nuestros productos en lo tocante a los requisitos de seguridad, y, por lo tanto, no tienen el fin de garantizar determinadas características.